

# Bienvenidos a White Plains Hospital **GUÍA DE CIRUGÍA**



Excepcional, todos los días.





# Guía de cirugía de White Plains Hospital

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

Bienvenida.....	2
Calidad quirúrgica .....	3
Lista de verificación para el preoperatorio del paciente .....	4
Servicios de anestesia de White Plains Hospital .....	8
Qué puede esperar a su llegada .....	12
Durante y después de la cirugía.....	13
Visita a la Unidad de Cuidados Postanestesia (UCPA) .....	13
Alta .....	14
Comprender su salud ahora es más fácil.....	15
Dejar de fumar antes de la operación .....	16
La prevención de infecciones del sitio quirúrgico (ISQ) .....	17
Teléfonos de contacto.....	18
Información general del hospital para pacientes y visitantes .....	19
Guía de facturación de servicios quirúrgicos .....	21
Cómo llegar a White Plains Hospital .....	22
Ingreso al hospital .....	23
Reconocimiento a un personal excepcional .....	24
Su resumen quirúrgico .....	25

# Bienvenida

Estimado/a paciente:

Gracias por elegir White Plains Hospital para su próxima cirugía. Esta guía fue diseñada para ayudar a responder las preguntas más frecuentes y para proporcionarle a usted y a su cuidador información importante que necesitará antes, durante y después de la cirugía. Somos conscientes de que planificar una cirugía puede resultar estresante para pacientes y familiares. Nuestro objetivo es facilitarle toda la información que necesite para garantizar que se sienta cómodo e informado sobre su procedimiento.



White Plains Hospital se enorgullece de trabajar como un equipo para brindar a nuestros pacientes un atención excepcional. Desde el momento en el que cruza la puerta. Espero que descubra que el personal del hospital tiene como objetivo proporcionarle una experiencia extraordinaria que promueva su salud y curación. Nuestros médicos altamente capacitados y enfermeras con el reconocimiento Magnet, así como otros miembros de su equipo de atención médica, colaboran para garantizar que usted reciba el máximo nivel de seguridad, atención médica y servicios de calidad.

Espero que se tome el tiempo necesario para leer detenidamente este folleto, el cual contiene una gran cantidad de información útil, incluida una práctica lista de puntos que deberá recordar antes de la cirugía (comienza en la página 4), así como información acerca de la anestesia, acerca de lo que debe esperar antes, durante y después de su cirugía; y material de utilidad sobre inquietudes prácticas como facturación y cómo llegar al White Plains Hospital o moverse por él.

Si tiene alguna pregunta acerca de su cirugía, medicación, preparativos del preoperatorio o cuidados del postoperatorio, no dude en hablar con su médico, enfermera, o cualquier miembro de su equipo de atención médica. Estamos aquí para ayudarle, y consideramos que tanto los pacientes como sus familiares son compañeros fundamentales en su proceso de atención.

En nombre del equipo de atención de White Plains Hospital, le deseamos una rápida recuperación.

Atentamente,

Susan Fox

*Presidenta y directora general*

# Calidad quirúrgica

El programa de cirugía de White Plains Hospital cuenta con una larga trayectoria como proveedor de una atención de excelente calidad. White Plains Hospital participa en el programa nacional de mejora de calidad quirúrgica (NSQIP, por sus siglas en inglés) para garantizar que proporcionamos la mejor atención quirúrgica posible. El NSQIP es el principal programa de calidad quirúrgica del país con



Kaare Weber,  
Jefe de cirugía



Mitch Reuben,  
Jefe de anestesia

casi 742 hospitales inscritos. Somos uno de los 45 hospitales que participan en el estado de Nueva York y el único en el condado de Westchester y el Valle del Hudson que forman parte de esta iniciativa. Nuestros cirujanos se han formado en algunas de las instituciones más prestigiosas de todo el país y estamos orgullosos de haber captado a algunos de los mejores cirujanos en su campo para que ejerzan en White Plains Hospital. Con la ampliación de nuestra experiencia en casi todas las subespecialidades quirúrgicas, tenemos la capacidad de atender una amplia variedad de necesidades quirúrgicas.

Para acompañar a los excepcionales cirujanos, White Plains Hospital cuenta con el equipo de anestesia de White Plains Anesthesia Group, una división del grupo de anestesiólogos de Westchester Anesthesiologists. Nuestros anestesiólogos certificados garantizan una atención extraordinaria y de gran calidad a todos los pacientes que necesiten los servicios de anestesia. White Plains Anesthesia Group participa en el programa de garantía de calidad FIDES que supervisa los datos de calidad, los resultados de los pacientes y el cumplimiento de los requisitos normativos del hospital. Este programa brinda a nuestros anestesiólogos la capacidad de perfeccionar constantemente la manera de ejercer y superar las expectativas del paciente.

White Plains Hospital se dedica a suministrar una atención quirúrgica excepcional y emplea las prácticas idóneas para garantizar la seguridad del paciente y mejorar los resultados. Le agradecemos que haya elegido White Plains Hospital para brindarle atención quirúrgica y le deseamos una rápida recuperación.

Atentamente,

Kaare Weber, Doctor

Mitchell Reuben, Doctor



# Lista de verificación para el preoperatorio del paciente

Utilice la siguiente lista mientras se prepara para la cirugía. Le agradecemos su ayuda con los siguientes puntos y deseamos acompañarle durante su experiencia quirúrgica, desde la preparación para su cirugía hasta su recuperación.

Si tiene alguna pregunta o inquietud acerca de esta lista, por favor, llame a nuestro Departamento de revisión de historias clínicas al (914) 681-2166

## **LO ANTES POSIBLE:**

- Comuníquese con su compañía de seguros médicos para preguntar sobre su cobertura y prestaciones. La colaboración del hospital con su compañía de seguros no garantiza una cobertura total. Puede que usted sea responsable de un deducible, coseguro o copago.
- Deje de fumar si fuma cigarrillos o consume productos derivados del tabaco. Para obtener información acerca de cómo dejar de fumar, consulte el apartado "Dejar de fumar antes de la operación" en la página 16.
- Comuníquese con White Plains Anesthesia Group al 914-428-5454 antes de su cirugía para confirmar que han aceptado su seguro.
- Si su cirujano le ha indicado que vea a su médico de atención primaria, programe una cita dentro de los 30 días previos a su cirugía para cumplir con los requisitos del preoperatorio.

## **ENTRE 2 Y 3 SEMANAS ANTES DE LA CIRUGÍA:**

- Llame a la oficina de admisiones para preinscribirse. En caso de cirugía ambulatoria, llame al 914-681-2039 o 914-681-1147. En caso de cirugía no ambulatoria, llame al 914-681-1140.

## **UNA SEMANA ANTES DE LA CIRUGÍA:**

- Las pacientes que necesiten una prueba de embarazo deben hacerse la prueba entre 1 y 7 días antes de la cirugía. No se aceptarán las pruebas de embarazo que se realicen 8 días o más antes de la cirugía y deberán repetirse.
- Pida a un adulto responsable que le acompañe y le lleve a casa en coche el día de la cirugía. Es necesario que un adulto responsable le acompañe y le lleve a casa en auto cuando reciba el alta. El número de teléfono de su conductor designado debe entregarse a la enfermera del Departamento de cirugía ambulatoria. La operación no se realizará a menos que se cumplan estos preparativos. Un taxista solo no puede considerarse un adulto responsable. Si toma un taxi, debe contar con otro adulto responsable para que reciba las instrucciones del alta.
- Consulte con su médico acerca de cuándo o si debería tomar medicamentos antes de la cirugía.



### **TRES DÍAS ANTES DE LA CIRUGÍA:**

- Por su seguridad, White Plains Hospital exige que se revisen todos los exámenes preoperatorios 72 horas antes de la cirugía. Es su obligación asegurarse de que el hospital reciba todos los exámenes preoperatorios de su médico de atención primaria o especialista médico (como su cardiólogo) 72 horas antes de su cirugía. Puede llamar al Departamento de revisión de historias clínicas de White Plains Hospital al **(914) 681-2166** para confirmar que el hospital haya recibido toda la documentación necesaria.

### **DOS DÍAS ANTES DE LA CIRUGÍA:**

- No se afeite cerca de la zona quirúrgica 48 horas antes de su cirugía. Afeitarse puede provocar pequeños arañazos o cortes en los que pueden entrar bacterias e infectar potencialmente la zona de la incisión quirúrgica.

*(continuación)*

## **UN DÍA ANTES DE LA CIRUGÍA:**

- Es importante limpiar la piel antes de la cirugía. Le recomendamos que utilice una solución antibacteriana llamada gluconato de clorhexidina (CHG) - [El nombre comercial es Hibiclens]. No utilice CHG internamente o por encima del cuello; no lo aplique en las orejas, ojos o nariz. Si es alérgico al CHG, NO lo utilice e informe a su equipo quirúrgico.
- Si su cirujano le suministra toallitas CHG, siga las instrucciones y utilícelas la noche anterior y la mañana de la cirugía. El jabón común (pastilla de jabón, gel para baño, etc.) desactiva el CHG; deje de utilizar jabón común al menos 2 horas antes de la primera aplicación del CHG. Podrá utilizar jabón común de nuevo después de la cirugía.
- Si no recibe toallitas CHG, compre un envase pequeño de Hibiclens en su farmacia local y utilícelo en la ducha la noche anterior y la mañana de la cirugía. El jabón común (pastilla de jabón, gel para baño, etc.) desactiva el Hibiclens; deje de utilizar jabón común al menos 2 horas antes de la primera aplicación de CHG. Podrá utilizar jabón común de nuevo después de la cirugía.
- A menos que su cirujano le indique lo contrario, no coma ni beba nada, solo líquidos claros, después de medianoche la noche anterior a la cirugía. Esto incluye chicles, caramelos y mentas.

## **EL DÍA DE LA CIRUGÍA:**

### **En casa:**

- Traiga una lista de todos los medicamentos que ha estado tomando, incluidas las inyecciones, aspirinas, compuestos que contengan aspirina, antiinflamatorios, preparaciones con hierbas y medicamentos sin receta.
- Si tiene un resfriado, fiebre o sarpullido, notifíquese a su cirujano. Su cirugía podría posponerse.
- No traiga ningún artículo de valor al hospital a no ser que se encuentre en la siguiente lista.

### **Entre los artículos que debería traer se incluyen:**

- Tarjeta del seguro
- Los recursos para cubrir los copagos, si es necesario (efectivo, cheques o tarjeta de crédito)
- Cualquier dispositivo de asistencia que requiera (gafas, audífonos, muletas, andador, bastón, etc.)
- C-Pap/Bi-Pap en caso de que lo utilice en casa y tenga que pasar la noche en el hospital
- Qútese todos los pendientes y joyería y déjela en casa. Pueden suponer la posibilidad de sufrir una lesión si se llevan durante la cirugía.

- Después de medianoche, puede tomar líquidos claros SOLO hasta dos horas antes de su cirugía a menos que su cirujano le indique lo contrario.  
**Entre los líquidos claros se incluyen:**
  - Agua (natural o carbonatada)
  - Jugo de manzana o arándanos
  - Gatorade o Powerade
  - Café negro o té negro (sin leche)
- Dúchese la mañana de la cirugía y utilice Hibiclens o toallitas CHG (si es alérgico al gluconato de clorhexidina utilice jabón antibacteriano en su lugar).
- En la mañana de la cirugía no utilice ningún tipo de producto para el cabello, maquillaje, perfume, colonia, lociones para después del afeitado o lociones perfumadas.
- Le recomendamos que se cepille los dientes la mañana de la cirugía.
- Vístase con ropa amplia y cómoda (pantalones de ejercicio, etc. que puedan adaptarse a los vendajes que podrían aplicarse después de su cirugía) y calzado plano. Si lleva dentadura postiza completa o parcial, lentes de contacto o cualquier otra prótesis puede que le soliciten que se las quite antes de la cirugía. Su enfermera etiquetará los artículos y los guardará en un lugar seguro hasta que regrese.
- Asegúrese de tener el tiempo suficiente para llegar al hospital entre 90 y 120 minutos antes de la hora programada para la cirugía.



# Servicios de anestesia de White Plains Hospital

White Plains Anesthesia Group, una división del grupo médico de anesthesiólogos Westchester Anesthesiologists, suministra los servicios de anestesia en el White Plains Hospital. Como va a someterse a un procedimiento quirúrgico, nos gustaría proporcionarle información acerca de sus cuidados de anestesia y los anesthesiólogos que se la suministrarán. Le aseguramos que aplicaremos los estándares más altos para proteger su experiencia quirúrgica y preparar el terreno para una recuperación completa y agradable. La seguridad del paciente es y siempre será nuestra máxima prioridad.

A continuación encontrará una guía completa para resolver cualquier pregunta que pueda tener, sin embargo puede obtener más información en <http://www.wcanesthesia.com>. Como va a someterse a un procedimiento quirúrgico, nos gustaría que tenga toda la información que necesite para que esté bien informado y tranquilo en relación a su procedimiento.

## ¿Quién es su anesthesiólogo?

El White Plains Anesthesia Group está compuesto por médicos certificados o que son candidatos a certificación por el Consejo Americano de Anestesiología. Los anesthesiólogos de White Plains Anesthesia Group se han formado en las mejores instituciones del país en anestesia pediátrica, anestesia obstétrica, anestesia torácica, anestesia cardíaca, control del dolor y anestesia regional para ortopédicos. Una enfermera anestesista certificada registrada también puede estar involucrada en su atención.

## ¿Cuál es el papel del anesthesiólogo en White Plains Hospital?

Nuestro papel principal es garantizar la SEGURIDAD Y COMODIDAD durante el "periodo perioperatorio", el tiempo justo antes, durante e inmediatamente después de la cirugía. Somos responsables de la administración segura de anestesia y analgésicos a los pacientes de todas las edades, incluidos niños, mujeres embarazadas y adultos con diversos tipos de condiciones médicas y quirúrgicas. Nosotros también contribuimos en el tratamiento del dolor postoperatorio y la gestión médica de pacientes en estado crítico. Si necesita los servicios de anestesia mientras se encuentra en el quirófano en White Plains Hospital, se le asignará un anesthesiólogo y una enfermera anestesista certificada registrada que se responsabilizará de su atención. Es necesaria la vigilancia continua para asegurar su bienestar. Utilizamos dispositivos de monitoreo de última generación que nos ayudan a realizar esta tarea.

## ¿Qué puedo hacer para prepararme para la anestesia y la cirugía?

Lo más importante que puede hacer para prepararse para su cirugía es conocer su historia médica y de anestesia. Esto incluye cualquier situación médica o quirúrgica que tenga ahora o tuvo en el pasado, así como su experiencia durante anestesis anteriores. Traiga una lista por escrito de su medicación con las dosis el día de la cirugía.

Su cirujano puede remitirlo a su médico de atención primaria para una completa evaluación médica con el objetivo de garantizar que se encuentra en las condiciones óptimas de salud en el momento de su cirugía. Su médico de atención primaria le informará de los medicamentos que puede y debería seguir tomando hasta el momento de la cirugía y cuáles debe interrumpir con suficiente antelación. Si le han indicado que no coma o beba nada antes de la cirugía, puede tomar esos determinados medicamentos con un pequeño sorbo de agua la mañana de la cirugía.

Sus médicos le darán instrucciones muy precisas, pero tómese su tiempo para leer con atención las secciones de esta guía que le competen a usted. Como paciente informado, puede influir tanto como nosotros para garantizar que se somete a un procedimiento seguro y una rápida y agradable recuperación.

## ¿Cómo puedo preparar a mi hijo para la anestesia y la cirugía?

Asegurar el bienestar de su hijo durante el periodo perioperatorio requiere la concientización e implicación activa de los padres. Los padres pueden transmitir con facilidad sus ansiedades a sus hijos. Y nada puede calmar mejor a un paciente de pediatría que unos padres comprensivos y seguros. A los niños se les debe comunicar de manera apropiada a su edad de desarrollo el motivo por el que van al hospital y qué deben esperar cuando lleguen allí. El cirujano de su hijo puede aconsejarle y ayudarle en esta tarea. White Plains Hospital ofrece recorridos por las instalaciones ambulatorias de manera regular para que los niños y sus padres puedan sentirse más cómodos con estos espacios desconocidos. Llame al (914) 681-1291 para obtener más información acerca de los recorridos.

## ¿Cuáles son los diferentes tipos de anestias?

Una anestesia general le deja inconsciente y no se percatará de nada. Los anestésicos espinal, epidural y el bloqueo neural son tipos regionales, las cuales solo anestesian una parte de su cuerpo. Los cuidados anestésicos monitoreados (MAC, por sus siglas en inglés) implican el monitoreo continuo de sus constantes vitales junto con la administración de medicación intravenosa para que usted permanezca tranquilo y cómodo mientras su cirujano le administra una anestesia local. El procedimiento más favorable y seguro dependerá del tipo de cirugía, su edad y situación médica y, en la medida de lo posible, de sus preferencias personales. Su anestesiólogo considerará estos factores y elegirá junto a su cirujano la opción anestésica más adecuada para usted.

## ¿Cómo se administra la anestesia?

Debido a que la mayoría de las cirugías que se realizan hoy en día en White Plains Hospital se llevan a cabo el mismo día de la admisión, la primera visita con su anestesiólogo tendrá lugar en ese momento. Durante la entrevista del preoperatorio, su anestesiólogo revisará su historia médica y analizará las opciones de anestesia disponibles para usted. Después de reunirse con su anestesiólogo y la enfermera de quirófano y de haber analizado el procedimiento con el cirujano, habitualmente administramos un sedante para su bienestar antes de llevarle al quirófano. A todos los pacientes a los que se le administra anestesia se les colocará una vía intravenosa (IV). Lo que implica la inyección de anestesia local en la piel utilizando una aguja muy pequeña, seguida de la colocación de la vía intravenosa a través de esta zona adormecida. Luego, la anestesia se administra a través de la vía intravenosa

## ¿Cómo se administra la anestesia a niños?

Para evitar que los niños pequeños y los bebés se asusten, generalmente se coloca una "máscara de inducción". Esto consiste en respirar un gas anestésico a través de la máscara. La vía intravenosa se colocará una vez que el niño esté dormido. Cuando sea apropiado por el tipo de cirugía y por la edad del niño, un padre estará presente en el quirófano mientras tiene la máscara de inducción hasta que el niño se duerma con el fin de minimizar la ansiedad del niño por la separación.

## Instrucciones de ayuno

Es esencial para la seguridad de todos los pacientes que el estómago esté vacío, incluido el de los bebés y niños que se van a someter a una anestesia. Los periodos de ayuno previos a la cirugía son diferentes para niños y adultos. Para la seguridad de nuestros pacientes, White Plains Anesthesia Group adoptó las directrices de la Sociedad Americana de Anestesia que establece la condición de "nada por la boca" (NPO, por sus siglas en inglés) para los pacientes perioperatorios. Consulte la siguiente tabla. El incumplimiento de estas directrices puede resultar en el retraso o cancelación de su procedimiento.

### Periodo mínimo de ayuno de ingesta de material

Líquidos claros (café negro [sin leche], té, agua) .....	2 horas
Leche materna .....	4 horas
Fórmula infantil.....	6 horas
Leche no humana.....	6 horas
Comida ligera .....	6 horas
Comidas pesadas y grasas (hamburguesa, patatas, etc.) .....	8 horas

### ¿Qué puedo esperar tras la cirugía y la anestesia?

Inmediatamente después de la cirugía, su anestesiólogo le acompañará a la Unidad de Cuidados Postanestesia (UCPA o conocida de manera general como "sala de recuperación"). Bajo su supervisión, las enfermeras de la UCPA continuarán con el monitoreo de sus constantes vitales y se asegurarán de su comodidad, mediante la administración de medicamentos para el dolor y sedantes cuando sea necesario. Cuando su enfermera de la unidad UCPA y anestesiólogo estimen que se ha recuperado adecuadamente de su anestesia, se le transferirá a su habitación del hospital o regresará a la unidad de atención ambulatoria.

### Posibles efectos secundarios

Hoy en día el cuerpo expulsa la anestesia muy rápido. La sensación de la anestesia de "resaca" normalmente es mínima y puede ser consecuencia de los medicamentos que recibe en el postoperatorio. Entre otros efectos secundarios comunes se incluyen boca seca, dolor de garganta, náuseas y, en ocasiones, vómitos. Le recomendamos que si le han dado permiso para comer en el postoperatorio, ingiera algo ligero durante las primeras 12 a 24 horas.

### ¿Cuándo puedo reunirme con mi hijo después de la cirugía?

Sabemos que los padres están ansiosos de estar con sus hijos inmediatamente después de la cirugía. Sin embargo, el tiempo que permanece en la Unidad de Cuidados Postanestesia, bajo la supervisión de un anestesiólogo, es necesario para la seguridad del paciente pediátrico que despierta de una anestesia. No obstante, las enfermeras de la UCPA hacen todos los esfuerzos posibles para que se reencuentre con su hijo tan pronto como sea seguro. Tenga en cuenta que hacemos todo lo posible para que su hijo esté cómodo en el postoperatorio, pero algunos niños se despiertan "irritables" de la anestesia.

### Alivio del dolor tras la cirugía

Es importante comentar lo que ha funcionado para usted en el pasado y lo que no. Si tiene una historia de dolor crónico, puede que sea menos sensible a los medicamentos contra el dolor, un fenómeno conocido como tolerancia. En este caso, la anestesia regional con anestésicos locales puede ser un buen suplemento para usted. El control del dolor tras su cirugía es una prioridad para sus médicos y el personal de White Plains Hospital. Aunque es esperable que sufra algo de dolor y malestar después de la cirugía, nosotros haremos todos los esfuerzos posibles para minimizar su dolor de manera segura.

### ¿Por qué es tan importante el control del dolor después de la cirugía?

El control del dolor le ayuda a recuperarse con mayor rapidez y puede reducir el riesgo de desarrollar alguna complicación después de la cirugía, como neumonía o coágulos sanguíneos. Si su dolor se controla de manera adecuada, pronto podrá comenzar a moverse y recuperará sus fuerzas con mayor rapidez. Esto le permitirá completar tareas importantes como fisioterapia y ejercicios de respiración profunda.



Escala de dolor

## ¿Qué técnicas se aplican para el control del dolor si está internado?

- 1. Anestesia regional:** ofrecemos una diversidad de bloqueos nerviosos que pueden ser utilizados para controlar el dolor en el postoperatorio. Estos bloqueos pueden administrarse mediante una sencilla inyección o a través de una infusión continua. Su anesthesiólogo analizará con usted si un bloqueo nervioso es apropiado para su caso.
- 2. Medicamentos no narcóticos para el dolor:** disponemos de numerosos tipos de medicamentos contra el dolor tanto intravenosos como orales. A menudo se administra una combinación de ambos para maximizar su efecto. Estos fármacos tienen una buena tolerancia y sus efectos secundarios son mucho menores que los de los analgésicos narcóticos tradicionales.
- 3. Medicamentos contra el dolor intravenosos (IV):** después de la cirugía puede que su médico mantenga el catéter IV colocado para administrar los medicamentos contra el dolor mientras permanece internado en el hospital. Los analgésicos narcóticos tradicionales (por ejemplo, morfina o hidromorfona) se administran cuando su dolor no puede controlarse mediante los métodos previos. Es posible que le ofrezcan un analgésico controlado por el paciente (PCA, por sus siglas en inglés), un sistema que le permite fijar usted mismo la dosis de su medicación presionando un botón. De este modo, no tiene que pedir a la enfermera cada dosis de medicamento contra el dolor. El sistema PCA incorpora protecciones para evitar que sufra una sobredosis de medicación contra el dolor. Si presiona el botón más de una vez durante un periodo de tiempo determinado, el dosificador ignora la segunda solicitud. Lo que proporciona a cada dosis de medicación analgésica el tiempo suficiente para actuar antes de que usted reciba otra dosis. Además, si en su corriente sanguínea hay más medicación de la que necesita, estará demasiado adormecido como para presionar el botón. Cuando no esté tan somnoliento por la medicación, podrá administrarse de manera segura otra dosis. Por este motivo los amigos o la familia nunca deben presionar su botón PCA. Nadie excepto la persona que recibe el medicamento debería administrar la dosis.

**Medicamentos contra el dolor:** Por vía oral: en algún momento durante su internación, probablemente se comience a administrar los medicamentos contra el dolor por vía oral con el objetivo de prepararle para la rehabilitación ambulatoria o su regreso a casa. Entre estos tipos de medicamentos se incluyen narcóticos como oxicodona, antiinflamatorios no esteroideos como Celebrex, y otros analgésicos como Tylenol, Lyrica y Ultram. Este cambio puede especificarse que comience en un momento determinado o puede ser que tenga que solicitar usted a su enfermera que se los entregue. ¡Asegúrese de saber si es necesario solicitar los medicamentos!

**NOTA IMPORTANTE:** no espere hasta que su dolor sea intenso antes de pedir medicamentos

## ¿Qué técnicas se aplican para el control del dolor en casa?

**Medicamentos por vía oral** Se le pueden proporcionar prescripciones para medicamentos contra el dolor para que los tome en casa. Pueden ser los mismos medicamentos que tomaba en el hospital o diferentes. Hable con su médico acerca de los medicamentos contra el dolor que le prescribirá cuando le den el alta y sobre cuáles le han funcionado en el pasado.

### Información de facturación

White Plains Anesthesia Group es una entidad independiente del hospital y los servicios se facturarán por separado. Todas las compañías de seguro médico excepto los programas Medicaid de otros estados se facturan en nuestra oficina. Puede encontrar una lista de las compañías de seguro médico colaboradoras en nuestro sitio web [www.wcanesthesia.com](http://www.wcanesthesia.com). Comuníquese con nuestra oficina administrativa si tiene alguna pregunta acerca de su cobertura de seguro para los servicios de anestesia en el 914-428-5454.

# ADMITTING



## Qué puede esperar a su llegada

A menos que se le indique lo contrario, preséntese en la oficina de admisiones en la planta principal del hospital para ingresar el día de la cirugía. Asegúrese de tener el tiempo suficiente para llegar al hospital entre 90 y 120 minutos antes de la hora programada para la cirugía. En admisiones le solicitarán que firme los formularios de seguros y de consentimiento médico. Deberá estar preparado para abonar los posibles copagos en efectivo, cheque o tarjeta de crédito.

Desde la oficina de admisiones, le acompañarán a la recepción del Departamento de cirugía ambulatoria en la tercera planta en el pabellón Flanzer. Un miembro del personal tomará sus constantes vitales y revisará con usted su historia médica y quirúrgica. Puede que durante su estadía le hagan las mismas preguntas en numerosas ocasiones proveedores de atención médica diferentes. Es por su seguridad y forma parte de nuestras prácticas para garantizar la mejor atención posible.

Antes de entrar en el quirófano (OR, por sus siglas en inglés), se tendrá que poner una bata y conocerá a su cirujano, su anestesiólogo y otros miembros de su equipo de atención médica. Le preguntarán de nuevo acerca de su salud, cirugías anteriores, alergias, medicamentos que toma y otros problemas de salud que tenga como diabetes o presión arterial alta. También es una oportunidad para que pregunte cualquier duda pendiente acerca de la anestesia o su procedimiento. En este momento, se le llevará al OR en una camilla.

# Durante y después de la cirugía

## EL QUIRÓFANO

En el quirófano su frecuencia cardíaca, presión arterial y nivel de oxígeno estarán monitoreados. El miembro del equipo de anestesia que se le ha asignado le administrará la medicación que previamente le comentaron a usted y a su cirujano.

## QUÉ ESPERAR EN EL POSTOPERATORIO

- Después de la cirugía le llevarán a la Unidad de Cuidados Postanestesia (UCPA), una unidad especial diseñada para monitorear su salud después de la cirugía. Sus signos vitales serán monitoreados cada 15 minutos. Su enfermera le informará una vez que pueda regresar al Departamento de cirugía ambulatoria o se le traslade a la habitación de hospital.
- No conduzca u opere maquinaria 24 horas después de la cirugía (a menos que se indique lo contrario).

# Visita a la Unidad de Cuidados Postanestesia (UCPA)

La UCPA es una concurrida unidad abierta con pacientes que ingresan y a los que se les da el alta todo el día. Le rogamos que solo uno o dos miembros de la familia visiten la unidad.

- Los pacientes necesitan tiempo para descansar y cuidados de enfermería inmediatamente después de la cirugía. Por lo tanto, las visitas familiares están limitadas a un máximo de cinco minutos por visita. Tenga en cuenta que puede pasar una hora desde el momento en que finaliza la cirugía hasta que se permita una visita a la UCPA.
- El horario de visitas en la UCPA puede modificarse dependiendo de la actividad en la unidad en ese momento, debido a que determinadas circunstancias en la UCPA pueden tener prioridad frente a las visitas familiares. En el caso de que cualquier paciente en la UCPA necesite cuidados de enfermería especiales, podemos solicitar a los familiares que la abandonen o retrasen su visita. Gracias por su comprensión.
- Por favor, respete a los otros pacientes en la UCPA y permanezca al lado de la cama del miembro de su familia.
- La política de White Plains Hospital prohíbe el uso de teléfonos celulares, teléfonos inteligentes, cámaras, cámaras de vídeo, así como el uso de otros dispositivos en la zona de la UCPA.

*Gracias por seguir estas indicaciones, que nos ayudarán a garantizar la seguridad, privacidad y comodidad del paciente.*



## Alta

El alta puede variar dependiendo de si es un paciente ambulatorio (un paciente que se va a casa el mismo día de la cirugía), uno de 23 horas (un paciente que ha de estar en observación en el hospital durante menos de 24 horas), o un paciente internado (un paciente que ingresa al hospital por más de una noche). En cualquier caso, los pacientes debe cumplir los criterios para un alta segura según lo establecido por White Plains Hospital.

De nuevo, si usted es un paciente de cirugía que regresa a casa el mismo día, debe contar con un conductor responsable que le lleve a casa tras el alta. Su equipo de atención médica le proporcionará instrucciones personalizadas para el alta e información para la atención de seguimiento.

También se le entregará información sobre qué hacer si experimenta cualquier complicación imprevista derivada de su cirugía, como sangrados y qué síntomas buscar que puedan indicar un infección.

# Comprender su salud ahora es más fácil

Somos conscientes de que planificar un cirugía puede resultar estresante. Para garantizar que se siente cómodo y está informado sobre su procedimiento, su equipo de atención médica de White Plains Hospital le ha asignado una guía de formación en línea llamada Emmi.

## ¿QUÉ SON LOS TUTORIALES EMMI?

Son una serie de vídeos en línea que le guiarán con la información importante sobre temas de salud, afecciones o procedimientos. Se tratan de recursos basados en la web y a los que se puede acceder desde donde tenga acceso a internet, incluidos teléfonos inteligentes, tablets y computadoras. Usted es el miembro más importante de su equipo de atención médica por lo que debería tener toda la información que necesita.

## ACCESO A EMMI

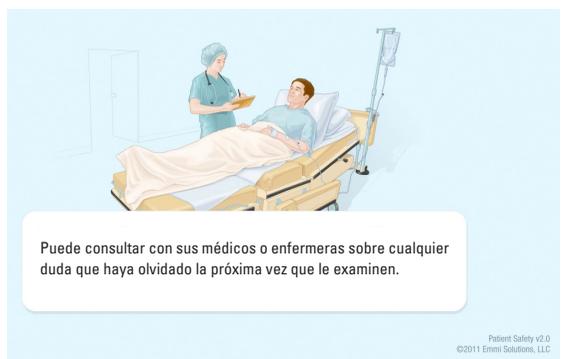
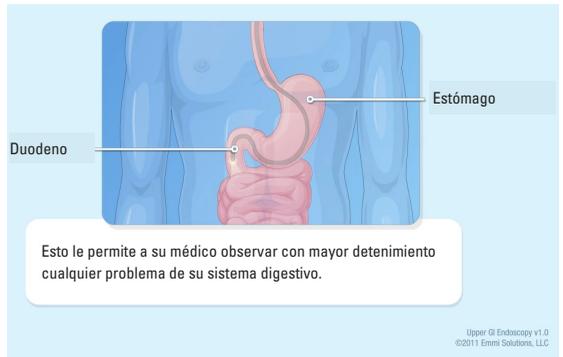
Recibirá un correo electrónico o llamada telefónica con las instrucciones que necesita para iniciar sesión y ver los vídeos tutoriales. Cuando se haya registrado, puede ver el tutorial Emmi cuando desee y tantas veces como quiera. Comparta estos vídeos con los familiares y amigos que vayan a ayudarlo en sus cuidados. Los tutoriales duran entre 15 y 30 minutos aproximadamente.

## ¿LISTO PARA EMPEZAR?

Consulte su correo electrónico o buzón de voz para obtener su código de acceso de 11 dígitos y ver sus vídeos tutoriales Emmi.

## ¿NECESITA AYUDA?

Un equipo de soporte técnico está disponible para ayudarlo a resolver cualquier pregunta que pueda tener. Correo electrónico: [support@emmisolutions.com](mailto:support@emmisolutions.com)  
Teléfono: 866.294.3664



# Dejar de fumar antes de la cirugía

Si usted fuma, considere dejarlo tan pronto como tenga conocimiento de que puede requerir una cirugía. Cuanta mayor sea la antelación con la que lo deje, mayores serán los beneficios.

## **EL TABAQUISMO PUEDE AUMENTAR EL RIESGO DE COMPLICACIONES QUIRÚRGICAS. ESTAS COMPLICACIONES INCLUYEN:**

- Aumento del riesgo de problemas pulmonares como neumonía
- Aumento del riesgo de problemas cardíacos como presión arterial alta, frecuencia cardíaca y riesgo de latidos cardíacos irregulares (arritmias)
- Disminución del oxígeno en la sangre
- Aumento del riesgo de coágulos sanguíneos
- Aumento del riesgo de complicaciones en las heridas como retrasos en la curación, infección de la herida, células y tejido muerto y hernias en el lugar de la incisión.

## **¿CUÁNDO DEBERÍA DEJARLO?**

- Antes de la cirugía es el mejor momento para dejarlo y la tasa de abandono es mucho más alta entre los que dejan de fumar antes de la cirugía
- Dejarlo 8 semanas antes de la cirugía puede ayudar a mejorar el funcionamiento de la vía respiratoria
- Dejarlo 4 semanas antes de la cirugía puede ayudar a disminuir la tasa de complicaciones quirúrgicas entre un 20 a 30 %
- Dejarlo 1 día antes de la cirugía puede mejorar su presión arterial y frecuencia cardíaca

## **RECURSOS ÚTILES PARA DEJAR DE FUMAR:**

- Llame a la línea para dejar de fumar (Quit Line) al **1-800 QUIT NOW (1-800-784-8669)**
- Recursos gubernamentales para dejar de fumar:
  - o <http://teen.smokefree.gov/>
  - o <http://espanol.smokefree.gov/>
  - o <http://women.smokefree.gov/>
- Asociación Americana del Pulmón
  - o [www.lungusa.org](http://www.lungusa.org)
- Centro de Control de Enfermedades
  - o [www.cdc.gov/tobacco/state\\_system/index.htm](http://www.cdc.gov/tobacco/state_system/index.htm)
- Línea de atención para dejar de fumar del Instituto Nacional del Cáncer
  - o 1-877-448-7848 (también en español)
- Sociedad Americana de Anestesiólogos
  - o [www.asahq.org/stopsmoking/provider](http://www.asahq.org/stopsmoking/provider)

# La prevención de infecciones del sitio quirúrgico (ISQ)

## ¿QUÉ ES UNA INFECCIÓN DEL SITIO QUIRÚRGICO?

Después de la cirugía, la parte del cuerpo donde se realizó la cirugía puede infectarse. A esto se le llama infección del sitio quirúrgico. La mayoría de los pacientes que se someten a cirugía no contraen ninguna infección. Aunque son raras, las ISQ pueden ser graves. Queremos que todos los pacientes sean conscientes de la posibilidad de una ISQ y que tomen acciones preventivas.

### Algunos síntomas comunes de las ISQ son:

- Líquido turbio que drena de su herida quirúrgica
- Fiebre
- Dolor, enrojecimiento y calor alrededor del área quirúrgica
  - A medida que su cuerpo se cura, es habitual detectar algún enrojecimiento e hinchazón en la incisión. No se asuste.
  - Si el enrojecimiento y la hinchazón persisten, o conllevan dolor, fiebre o drena líquido turbio de la incisión, por favor póngase en contacto con su médico para obtener más instrucciones.

## ¿Cómo puedo prevenir una infección?

Existen varias cosas que usted puede hacer para prevenir el riesgo de infección:

- Siga todas las instrucciones de esta guía y cualquier otra que su cirujano le haya indicado. Esta guía le facilita los pasos más importantes que puede seguir para disminuir las posibilidades de contraer una infección.
- No se afeite la piel 48 horas antes de la cirugía.
- Lave sus manos con agua tibia y jabón o con un limpiador de manos con base de alcohol antes y después de comer, antes y después de ir al baño, después de estornudar, toser o sonarse la nariz, y antes y después de cualquier cuidado en la incisión que su cirujano le haya indicado que haga tras la cirugía.
- No toque la incisión o el apósito a menos que su enfermera, médico o proveedor le indique lo contrario.
- Cualquier proveedor de atención médica que le examine deberá lavarse las manos antes y después de examinarle.

### PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN:

[www.cdc.gov/HAI/pdfs/ssi/SSI\\_tagged.pdf](http://www.cdc.gov/HAI/pdfs/ssi/SSI_tagged.pdf)

[www.facs.org/patienteducation](http://www.facs.org/patienteducation)

# Teléfonos de contacto

## **Oficina de admisiones de White Plains Hospital**

Pacientes ambulatorios: (914) 681-2039 o (914) 681-1147

## **White Plains Anesthesia Group**

(914) 428-5454

## **Departamento de revisión de historias clínicas de White Plains Hospital**

(914) 681-2166

## **Departamento de cirugía ambulatoria de White Plains Hospital**

(914) 681-1291

## **Jefa de enfermeras de cirugía ambulatoria**

(914) 681-2293

## **PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN**

Visite nuestro sitio web: [wphospital.org](http://wphospital.org)



## Información general del hospital para pacientes y visitantes

- White Plains Hospital es una instalación libre de humo. No está permitido fumar en ninguna zona del campus WPH. Esto incluye estacionamientos y veredas.
- White Plains Hospital está encantado de ofrecer WiFi gratuito a nuestros pacientes y visitantes. Busque la señal inalámbrica "WPHGuest" en su dispositivo inalámbrico mientras se encuentra en el hospital.
- White Plains Hospital participa en el programa nacional de mejora de calidad quirúrgica (NSQIP, por sus siglas en inglés) del Colegio Americano de Cirujanos (ACS, por sus siglas en inglés). Pueden contactarle por teléfono o servicio postal en cualquier momento, entre 1 semana y 3 meses después de la cirugía, para reunir información de sus resultados después de la cirugía con una encuesta sobre la experiencia a través de NSQIP o Press Ganey. Su información se preservará con carácter confidencial y valoramos sus comentarios.
- Debido a que nuestra visión para el White Plains Hospital continúa en desarrollo, estamos expandiendo y renovando nuestro campus para cubrir las necesidades de nuestra comunidad ahora y en el futuro. Por favor, disculpe nuestro aspecto mientras se realizan estos emocionantes cambios. Todos estos cambios están diseñados para incrementar el nivel de atención a nuestros pacientes en un ambiente curativo.
- White Plains Hospital ofrece, de forma gratuita, servicios de interpretación de idiomas, dispositivos de telecomunicaciones y de amplificación, así como servicios de lenguaje de señas para sordos y personas con discapacidad auditiva. Por favor consulte con un profesional de la salud para obtener ayuda.

**ESTACIONAMIENTO:** hay un aparcamiento disponible en el garaje situado cerca de la entrada principal en Davis Avenue. También dispone de servicio de estacionamiento (valet parking). Además, hay varios aparcamientos municipales cercanos, incluyendo uno en Longview Avenue, en Maple Avenue y otro en Lexington Avenue con Maple Avenue (cerca de la estación de bomberos). Ambos aparcamientos se encuentran a pocas cuadras del hospital.

**HORAS DE VISITA:** las horas de visita en las unidades médicas y quirúrgicas son de 10 a 21 h. En las unidades UCI y UCC, las horas de visita son de 10 a 18 h y de 20 a 21 h. Se solicita a los visitantes que llamen a la unidad desde la sala de espera antes de entrar.

**CAFETERÍA:** la cafetería está situada en la planta principal del hospital y ofrece desayunos, comidas, cenas y aperitivos. Horario: lunes-viernes: de 7 a 19 h; sábado y domingo, de 9:30 a 19 h.

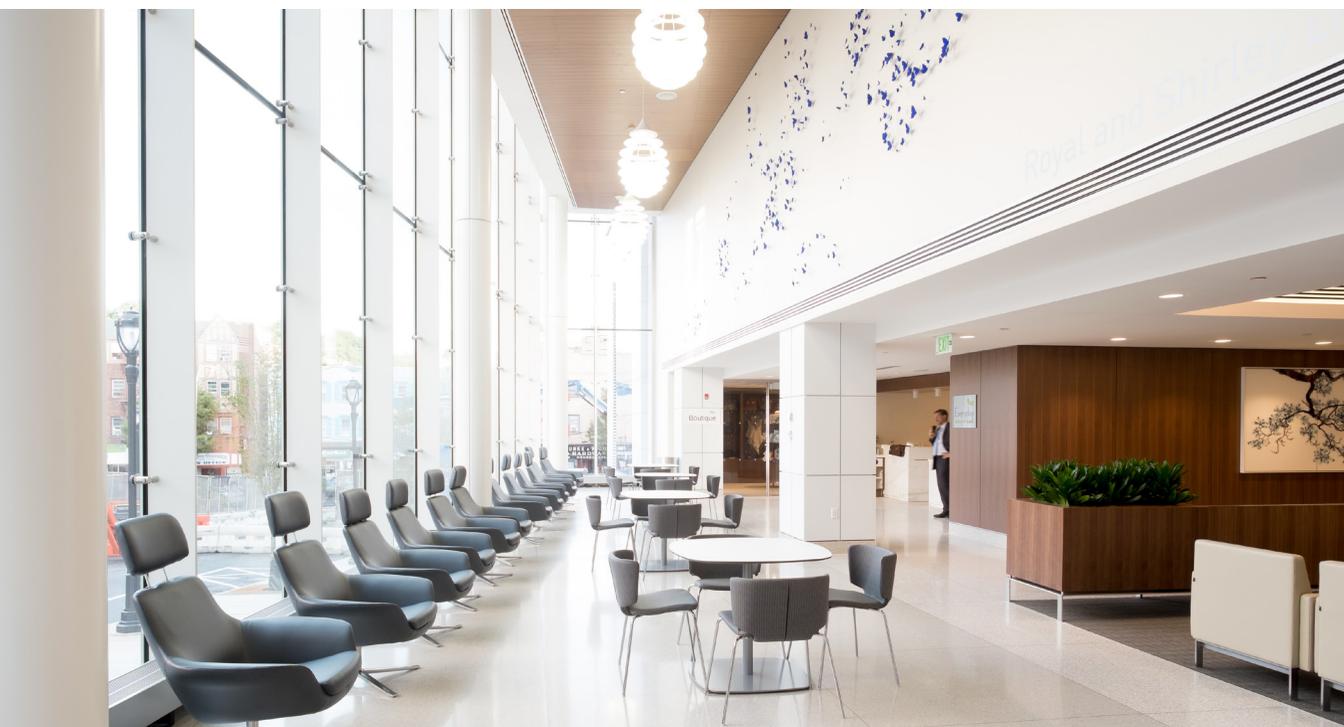
**EVERYDAY HEALTHY CAFÉ:** el Everyday Healthy Café está ubicado en el vestíbulo. Sirve bebidas, almuerzos y aperitivos y está abierto de lunes a viernes, de 6:30 a 19:30 h y sábados y domingos de 7 a 17 h.

**TIENDA** de regalos: puede comprar periódicos, revistas, artículos de aseo personal, refrescos y otros artículos de regalos en el vestíbulo de la planta principal. Horario: lunes 9:30 - 17:30 h; martes-viernes 9:30 -19 h; sábado y domingo 12 - 17 h.

**FLORES:** puede comprar flores en nuestra tienda de regalos y solicitar que se entreguen en las habitaciones de los pacientes. Por favor, tenga en cuenta que las flores están prohibidas en las unidades de cuidados intensivos.

**CAJERO:** dispone de un ATM situado en la planta principal al otro lado de la cafetería.

**SILLAS** de ruedas: hay sillas de ruedas disponibles para pacientes y visitantes. Hay transportistas o embajadores disponibles para ayudar con las sillas de ruedas.



# Guía de facturación de servicios quirúrgicos

La siguiente información fue diseñada para ayudar a entender mejor el proceso de facturación y a quién contactar si tiene alguna duda. Tenga en cuenta que puede recibir múltiples facturas por los servicios prestados en White Plains Hospital.

Usted recibirá una factura del hospital por todos los servicios prestados. Dependiendo de los servicios o tratamientos proporcionados, también puede recibir una factura por los servicios profesionales de diagnóstico o de tratamiento prestados por los médicos en las siguientes especialidades:

## **Anestesiología**

White Plains Anesthesia Group: **(914) 428-5454**

## **Cardiología / Electrocardiograma**

White Plains Cardiology Associates: **(914) 771-7335 Ext. 302**

## **Patología**

White Plans Pathology Associates: **(845) 565-5446**

## **Radiología**

White Plains Radiology Associates: **(855) 381-0345**

Si tiene alguna consulta relacionada con la facturación de los servicios, comuníquese con la oficina de facturación que corresponda de la lista anterior.

Las preguntas relacionadas específicamente con su factura del hospital deberán dirigirse directamente a la Oficina de cuentas (Patient Accounts Office), de lunes a viernes de 9 h a 16 h en el siguiente teléfono:  
**(914) 681-1004**

También puede contactar con el Departamento de facturación (Billing Department) a través del correo electrónico: [billing@wphospital.org](mailto:billing@wphospital.org)

En caso de emergencia o servicios hospitalarios, además de las facturas anteriores, puede recibir una factura de un médico de consulta (un especialista) que le haya podido proporcionar sus servicios. La solicitud de estos servicios siempre está basada en las necesidades médicas y su salud y seguridad son primordiales. Es importante destacar que desafortunadamente no todos los médicos del equipo pueden participar en su plan personal y esto puede derivar en gastos menores adicionales. Para consultas o asistencia con los procesos de apelación de servicios denegados por su plan, llame al teléfono de facturación de la factura del médico de consulta o especialista.

Esperamos que esta información le ayude a entender el proceso de facturación con mayor claridad.

# Cómo llegar a White Plains Hospital

## INDICACIONES

para GPS, ingrese: 20 Davis Avenue, White Plains, NY 10601

### Desde el norte

Tome la ruta 684 sur hasta la ruta 287. White Plains. Siga la ruta 287 hasta la salida 8, Westchester Avenue. Continúe por Westchester Avenue y gire a la izquierda en Bloomingdale Road y, luego, gire a la derecha en Maple Avenue (la siguiente intersección principal a la altura de la tienda Neiman Marcus). Conduzca alrededor de 1 kilómetro (9 semáforos) y gire a la derecha por Davis Avenue. La entrada al aparcamiento del hospital se encuentra en el lado izquierdo de la calle.

### Desde el oeste

Tome la autopista New York State Thruway sur hasta la salida 8 (cruce la ruta 287 este, autopista Westchester Expressway). Tome la salida 8W (White Plains). Después de salir, gire a la izquierda y sitúese en el carril de la derecha en Bloomingdale Road. En el primer semáforo (a la altura de la tienda Neiman Marcus), gire a la derecha por Maple Avenue. Conduzca alrededor de 1 kilómetro (9 semáforos) y gire a la derecha por Davis Avenue. La entrada al aparcamiento del hospital se encuentra en el lado izquierdo de la calle.

### Desde el sur y este

Tome la autopista New England Thruway hasta la salida 18B, Mamaroneck Avenue, en dirección a White Plains. Continúe por Mamaroneck Avenue hasta Maple Avenue. Gire a la izquierda. Conduzca alrededor de 500 metros (4 semáforos) y gire a la derecha por Davis Avenue. La entrada al aparcamiento del hospital se encuentra en el lado izquierdo de la calle.

### Desde el sur

Tome la autopista Hutchinson Parkway salida 23, Mamaroneck Avenue (NO MAMARONECK ROAD) y siga las indicaciones para White Plains. Continúe por Mamaroneck Avenue hasta Maple Avenue. Gire a la izquierda. Conduzca alrededor de 500 metros (4 semáforos) y gire a la derecha por Davis Avenue. La entrada al aparcamiento del hospital se encuentra en el lado izquierdo de la calle.

### En tren (Metro-North Railroad - Línea de Harlem)

Tome la Línea de Harlem de Metro-North hasta la estación de tren de White Plains. El hospital se encuentra a 1,2 kilómetros de la estación. Hay taxis disponibles en la estación para recorrer los tres minutos de trayecto hasta el hospital.

*Si desea más información acerca del proceso de someterse a una cirugía en White Plains Hospital o indicaciones a cualquiera de nuestras otras ubicaciones, visite nuestro sitio web: [wphospital.org](http://wphospital.org)*



## Ingreso al hospital

La entrada al aparcamiento de White Plains Hospital se encuentra en Davis Avenue, al otro lado la calle desde la entrada principal del hospital. Dispone de servicio de estacionamiento.

Cuando entre en el hospital, en recepción, en el vestíbulo principal, le entregarán un pase de visitante para que lo lleve puesto. Colóquelo en una zona visible durante toda su visita por el hospital.

El día de la cirugía, regístrese en la oficina de admisiones en la planta principal. Cuando se haya registrado, le conducirán hasta la zona de recepción de cirugía ambulatoria en la tercera planta.

# Reconocimiento a un personal excepcional

## MODOS DE HONRAR AL PERSONAL

White Plains Hospital brinda numerosas formas de reconocer al personal que proporciona atención excepcional y compasiva. Muchos pacientes nos hablan del personal de limpieza, de alimentación, aparcacoches y otros empleados que marcan la diferencia en su experiencia en el hospital al ofrecerles comodidad, calidez, apoyo y amabilidad a ellos y sus seres queridos.

Si desea regalar un reconocimiento de atención especial o enviar una carta en la que destaque a algún miembro del personal, le haremos llegar a cada persona la distinción de su regalo. Además, recibirá un broche en forma de ángel para que lo luzca con orgullo como símbolo de su gratitud. Cualquier importe es bien recibido, y el importe del regalo será confidencial.

También puede visitar el sitio web <http://www.givetowphospital.org/Ways-of-Giving/How-to-Honor-Staff/> o llamar al **914-681-1040** para realizar una donación.

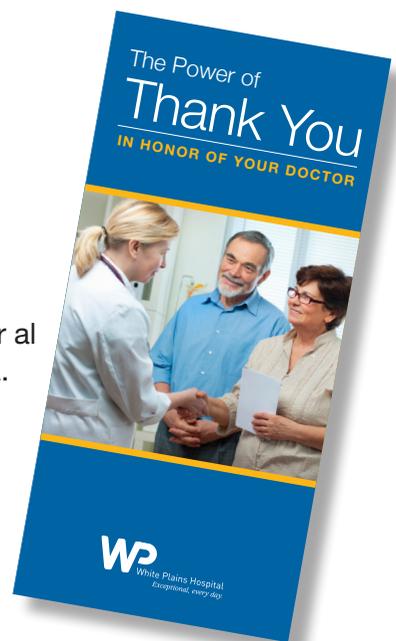
**Comparta su historia** Nos encanta que los pacientes y familiares compartan sus historias de sus experiencias únicas y especiales en White Plains Hospital. Su historia acerca de un médico, enfermera o miembro del personal excepcional sirve como inspiración para todos nosotros para que nos superemos en la atención de los miembros de nuestra comunidad. Puede enviar un carta a Susan Fox, presidenta y directora general de White Plains Hospital, a la siguiente dirección: 41 East Post Road, White Plains, N.Y. 10601. También puede compartir su experiencia a través de: <http://www.wphospital.org/about-us/patient-stories#yourStory>.

## AYÚDENOS A RECOGER NUESTRA SIGUIENTE DAISY

¿Desea otorgar un reconocimiento a una enfermera extraordinaria que ha supuesto una increíble diferencia durante su estadía en White Plains Hospital? ¡Puede hacerlo!

El premio de la margarita (DAISY award) es un programa a nivel nacional que premia y homenajea las extraordinarias habilidades clínicas y la compasión que las enfermeras transmiten todos los días. White Plains Hospital se enorgullece de colaborar con el programa DAISY award que otorga este reconocimiento a una de nuestras enfermeras trimestralmente.

Los pacientes, visitantes, enfermeras, médicos y empleados pueden nominar a una enfermera que se lo merezca rellenoando un breve formulario y presentándolo. Visite el sector de enfermería o llame al **914-681-2079** para obtener más información o un formulario.



# SU RESUMEN QUIRÚRGICO

---

FECHA DE LA CIRUGÍA

---

HORA DE LLEGADA (A. M. / P. M.)

HORA ESTIMADA DE LA CIRUGÍA (A. M. / P. M.)

---

CIRUJANO

---

PROCEDIMIENTO

---

TIPO DE ADMISIÓN (AMBULATORIA, ESTADÍA DE 23 HORAS, INTERNACIÓN)

---

NOMBRE DEL COORDINADOR DE CITAS QUIRÚRGICAS

---

TELÉFONO DE CONTACTO DEL COORDINADOR DE CITAS QUIRÚRGICAS (TELÉFONO Y FAX)

## Sus requisitos preoperatorios

(toda la documentación del preoperatorio debe recibirse en un plazo de 72 horas antes de la cirugía)

Optimización del especialista en medicina interna obligatoria

---

NOMBRE DEL MÉDICO    TELÉFONO    FAX

Optimización cardíaca obligatoria

---

NOMBRE DEL MÉDICO    TELÉFONO    FAX

Optimización pulmonar obligatoria

---

NOMBRE DEL MÉDICO    TELÉFONO    FAX

Otra tipo de optimización obligatoria

---

NOMBRE DEL MÉDICO    TELÉFONO    FAX

## Instrucciones especiales

---

FECHA ESTIMADA DEL ALTA, DÍA U HORA

---

CITA PARA EL POSTOPERATORIO

\* Traiga una lista de todos los medicamentos que ha estado tomando, incluidas las recetas, medicamentos sin receta y hierbas medicinales



41 E. Post Road, White Plains, NY 10601

[www.wphospital.org](http://www.wphospital.org)

